

70982-2026 - Hange

Saksamaa – Restkaevude tühjendajad – Saug-Spülfahrzeug

OJ S 21/2026 30/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

E-posti aadress: vergabestelle@asr-chemnitz.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Saug-Spülfahrzeug

Kirjeldus: Lieferung von Saug-Spülfahrzeug

Menetluse tunnus: f29fd848-0ea1-484d-8c6c-335a29f4aac7

Sisemine tunnus: ESC-eins/22/L03

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144410 Restkaevude tühjendajad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Chemnitz

Sihtnumber: 09111

Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: § 122 GWB i. V. mit §§ 44-46 VgV

Korruptsioon: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Kuritegelikus ühenduses osalemine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Rahapesu või terrorismi rahastamine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Pettus: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Maksejõuetus: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Vara haldab likvideerija: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Tõsine ametialane rikkumine: §§ 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Äritegevus on peatatud: § 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Fahrgestell

Kirjeldus: Lieferung eines 4-Achs LKW-Fahrgestells zum nachträglichen Aufbau als Saug-Spülfahrzeug mit Wasseraufbereitungsanlage

Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34139000 Šassiid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Chemnitz

Sihtnumber: 09111

Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 9 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Riigihange kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/33/EÜ (keskkonnasõbralike sõidukite direktiiv) kohaldamisalasse

Keskkonnasõbralike sõidukite direktiivi kohane õiguslik alus, et määrata kindlaks, millist hankemenetluse kategooriat kohaldatakse: Sõidukite ostmise, liisimine või rentimine

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19c03b62882-40576f82e340e548>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 15 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Das Fehlen von oben aufgeführten Unterlagen, Erklärungen und Angaben führt zwingend zum Ausschluss des Angebotes aus der Wertung - siehe § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Auf die Möglichkeit der Nachforderung von Unterlagen entsprechend § 56 Abs. 2 VgV wird hingewiesen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d naamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Teave vaidlustamise t htaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landesdirektion Sachsen

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Aufbau

Kirjeldus: Lieferung und Montage eines Saug-Sp laufbaus mit Wasseraufbereitungsanlage zum Absaugen und Transportieren von nicht brennbaren Flüssigkeiten und Schl mmen

Sisemine tunnus: LOT-0002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144410 Restkaevude t hjudajad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Chemnitz

Sihtnumber: 09111

Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 15 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks m aratud töotajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Riigihange kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/33/E  (keskkonnasõbralike sõidukite direktiiv) kohaldamisalasse

Keskkonnasõbralike sõidukite direktiivi kohane õiguslik alus, et m arata kindlaks, millist hankemenetluse kategooriat kohaldatakse: Sõidukite ostmine, liisimine või rentimine

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19c03b62882-40576f82e340e548>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 15 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Das Fehlen von oben aufgeführten Unterlagen, Erklärungen und Angaben führt zwingend zum Ausschluss des Angebotes aus der Wertung - siehe § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Auf die Möglichkeit der Nachforderung von Unterlagen entsprechend § 56 Abs. 2 VgV wird hingewiesen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landesdirektion Sachsen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Registreerimisnumber: entfällt

Postiaadress: Blankenburgstraße 62

Linn: Chemnitz

Sihtnumber: 09114

Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@asr-chemnitz.de

Telefon: +49 3714095-531

Faks: +49 3714095-539

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registreerimisnumber: keine Angabe

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telefon: +49 341 9773800

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: k. A.

Postiaadress: Altchemnitzer Str. 41

Linn: Chemnitz

Sihtnumber: 09120

Riik – jaotus (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: post@lds.sachsen.de

Telefon: +49 371532-0

Faks: +49 371532-1303

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: c5604e2c-d447-4152-9892-d1709cee4fac - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 29/01/2026 13:57:38 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 70982-2026

ELT S väljaande number: 21/2026

Avaldamise kuupäev: 30/01/2026